

Дорогой Юрий Николаевич,

позволю этим письмом напомнить Вам о своём существовании. В июле этого года у нас была беседа, которая для меня очень ценна по своим результатам во всех отношениях. Я пишу Вам сейчас, чтобы ещё раз искренне поблагодарить Вас за беседу, за подаренную книгу.

В сентябре я вернулся в Китай, сразу же передал книгу и некоторую часть беседы профессору Юй Дао-чжао (в той части, которая имеет к нему отношение). Он благодарит Вас за книгу и собирается написать Вам. Словарь он тоже предполагает прислать Вам. Если он ещё не имеет никаких вестей у Вас, то я в осторожной форме могу напомнить ему о его обещании.

Своё обещание - прислать Вам тибетские книги я частично выполнил. Роман Вам и тибето-китайский словарь (значит Андо). Сейчас у меня есть ещё кое-что из книг, как и в предыдущее время выписано Вам. Я бы хотел знать, какого характера книги Вам нужны. В первый раз я руководствовался тем, что для Вас (особенно в связи с работой над словарём) всё, видимо, интересно. Может быть, какие-то книги лучше для Вас специально поискать, об этом Вы тоже, пожалуйста, напишите. Я Вам бы хотел прислать, и мне будет очень приятно выполнить Вашу просьбу, если я в состоянии. Я к Вашим услугам.

У меня есть небольшая к Вам просьба. Правда, мне очень неудобно беспокоить Вас, но мне это очень важно знать, и я бы просил Вашей помощи. Сейчас кафедра определяет, что мне нужно читать. Не могли бы Вы порекомендовать литературу (специально читать). Не могли бы Вы помочь описать тибетцев с точки зрения этнографической. Тот бы некоторый материал, но на одежду, одежду, буддийскими верованиями, семейно-брачными отношениями, описание религиозных обрядов. Мне очень интересно характеристика их общественной структуры и весь этот круг вопросов. Если бы Вам очень признателен за такую справку.

Извинюсь за беспокойство, обращаюсь к Вам с просьбами.

С искренним уважением
А. Ремезов

2

Глубокоуважаемый Юри Николаевич,

Пользуясь представившейся возможностью, я передаю Вам ещё 3 книжки. Письма мои ранее Сандерман, и надеюсь, Вы уже получили, в т.ч. тибетско-китайский словарь разговорного языка Андо. Сейчас, к сожалению, ничего нового нет. Больше всего публикуются переведенная на тибетский язык, современные политическая, пропагандистская литература. Если это Вас интересует, я с удовольствием вышлю Вам такую рода книги.

Уже несколько раз я говорил с проп. Юй Дзо-чунгана о том, чтобы он послал как можно скорее Вам свой словарь. Он каждый раз обещает, но пока не подготовил его для печати. Три слова я ему напомню ещё раз. Книжку, подаренную ему Вами, я передаю, он обещал написать Вам, это было уже давно, т.е. в сентябре.

Пользуясь случаем ещё раз поблагодарить Вас за Ваше мне и доброе ко мне отношение в Москве.

С искренним уважением

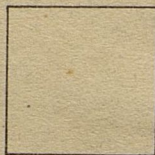
В. Ренес

16/XII-59г.

г. Пекин.

K 203

3



梅香名云
 梅竹梅柳有
 花開 喜之 香石
 是真心巧點就
 是世亦有此文章
 葉翔居士吳徽



收信人地址:

Москва,
 Институт Востоковедения,

收信人姓名:

Перицу Юрию Николаевичу

寄信人地址姓名:

Мекки,
 Центральный Институт Национальностей,
 15 Корпус, 250 комната,
 Ремезову Александру Михайловичу



請 注 意：

- 一、封面上收件人和寄件人地址，請詳細寫明省、市、縣、區、鄉、街道名稱門牌號碼，機關名稱等，以便郵局準確寄遞。
- 二、現鈔請按保價信函交寄，或購買匯票，不要裝在信里。
- 三、糧、油，布票，遷移証，重要証件，請按掛號交寄。
- 四、信函請勿夾在印刷品里寄出。